Булат Окуджава

Синя корона, тендітнеє скло...

Перекладач: Кирило Васюков

Синя корона, тендітнеє скло
Темрява, шепіт кохання
Десь у кімнатах життя загуло
Там новорічне зібрання
Десь вітерець розмаїття збудив
Чути, як струни співають
Січень, як потяг швидкий налетів
Той, на якого чекають.

Ми, як царицю тебе берегли
Ми тобі вірно служили
Варту почесну вкруг тебе несли
Велич твою боронили.
Навіть побачив під впливом твоїм
Постать жіночу мінливу
Тої, з якою життям неземним
Жив я і був я щасливим.

Чом всім гуртом не приборкали час
Чом не з'єднали зусилля
Доля диктує суворий наказ
І обсипається гілля.
Тож розпочнемо суворе життя
Кожен, як може, розсудить
Зняли з хреста тебе без каяття
І воскресіння не буде.